

# САРАТОВСКІЯ

# ЕПАРХІАЛЬНА ВѢДОМОСТІ

## ПОДПИСКА

принимается въ  
Редакціи Епарх-  
іальныхъ вѣдо-  
мостей при Брат-  
ствѣ Св. Креста  
и въ тип. Кувард.

ВЫХОДЯТЪ 1 И 16 ЧИСЕЛЪ.

ГОДЪ ОСЬМЫЙ.

1 ЮНЯ 1872 Г.

№ 11.

## ЦѢНА

за годовое из-  
даніе 5 руб.  
лей съ пере-  
сылкою.

## ОТДѢЛЪ ОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

СОДЕРЖАНІЕ: Указъ Правительствующаго Синода. — Распоряженія Епарх. Начальства. — Извѣстія. — Объявленія. — Сборникъ статей судебныхъ уставовъ... — Дѣлопроизводство Саратов. Дух. Консисторіи.

## Указъ Святѣйшаго Синода

*о порядкѣ исполненія постановленныхъ свѣтскими судами приговоровъ, коими церковно-служители при-  
суждаются къ тюремному заключенію.*

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Св. Правительствующій Синодъ слушали полученное изъ Общаго Собранія Кассационныхъ Департаментовъ Правительст. Сената вѣдѣніе, въ коемъ изло-

жено: Путивльскій Мировой Съѣздъ обратился въ Св. Синодъ съ жалобою на замѣну Курскимъ Епарх. начальствомъ, вопреки 955 ст. Уст. Угол. Суд., назначеннаго Мировымъ Съѣздомъ Дьячку Мордвинову заключенія въ тюрьмѣ—монастырскимъ заключеніемъ. Сообразивъ эту жалобу съ законами, Св. Синодъ нашель: 1) что на основаніи буквальнаго смысла 86 ст. Улож. Нак. 1866 года, Курское Епарх. начальство не имѣло никакого права дѣлать такой замѣны въ наказаніи Мордвинова, а обязывалось, сообразно съ ст. 189 Уст. Дух. Консист., постановить опредѣленіе объ исключеніи изъ духовнаго вѣдомства дьячка Мордвинова, какъ осужденнаго уголовнымъ присутственнымъ мѣстомъ по уголовному преступленію; 2) что ст. 1029 Уст. Угол. Суд., основанная на ст. 97 Улож. Нак. 1857 года, могла имѣть дѣйствіе, на основаніи ст. 72 т. I Осн. Гос. Зак., лишь до обнародованія Улож. Нак. 1866 года, статьею 86 коего отмѣнена отсылка къ Епарх. началству церковнослужителей, осужденныхъ на временное заключеніе. На семъ основаніи Путивльскій Мировой Съѣздъ долженъ былъ, не отсылая дьячка Мордвинова къ Епарх. началству, увѣдомить только это начальство о послѣдовавшемъ приговорѣ, исполненіе коего зависѣло отъ самого Съѣзда; о чемъ Св. Синодъ и сообщилъ Правительст. Сенату, на основаніи 237 ст. Уст. Угол. Суд. По выслушаніи заключенія Оберъ-Прокурора, Общее Собраніе Кассационныхъ Департаментовъ Правительст. Сената вполнѣ согласилось съ соображеніями Св. Синода по настоящему дѣлу. По справкѣ, Приказали: Въ предупрежденіе могущихъ воз-

никать въ дух. консисторіяхъ недоразумѣній по предмету исполненія надъ церковнослужителями подобныхъ настоящему приговоровъ, постановленныхъ свѣтскими судами въ тѣхъ мѣстностяхъ, гдѣ введены въ дѣйствіе Высочайше утвержденные 20 ноября 1864 года судебные уставы, о содержаніи вышеизъясненнаго рѣшенія Общаго Собранія Кассационныхъ Департаментовъ Правительст. Сената по дѣлу дьячка Мордвинова дать знать, для свѣдѣнія и надлежащаго въ потребныхъ случаяхъ руководства и исполненія, по дух. вѣдомству печатными циркулярными указами. Марта 19-го дня 1872 года, № 12.

## РАСПОРЯЖЕНІЯ

### ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.

Опредѣленіями Епарх. Начальства, отъ 7 и 27 апрѣля 1872 г. расторгнуты браки: а) государственнаго крестьянина села Баклушъ, Балашов. уѣзда, Дмитрія Голякова, и б) временно-отпускнаго рядоваго 3 Гренадерскаго Перновскаго, короля Фриндриха Вильгельма, IV полка, Ив. Родіонова, за безвѣстнымъ отсутствіемъ жень ихъ: перваго—Матрены Ильной, назадъ тому болѣе 5 лѣтъ, и втораго—Ульяны Петровой—около 13 лѣтъ, и дозволено имъ вступить во 2-й бракъ, если по обыску не встрѣтится другихъ законныхъ препятствій.

—Резолюціями Его Преосвященства, отъ 28 марта и 14 апрѣля разрѣшено: 1) священно-церковнослужителямъ села Краснояра, Балаш. уѣзда, перелить или переменить на новый разбитый большой колоколъ въ-

сомъ въ 30 пуд., на жертвуемую прихожанами сумму 250 руб., съ добавленіемъ вѣса по количеству суммы, и 2) Священнику села Синелькихъ, Петр. уѣзда, Вас. Доброву съ попечителемъ церк. штабсъ-капитаномъ Алексан. Вышеславцевымъ, устроить въ приходской ц. новый иконостасъ, за подряженную ими цѣну 1200 р.. на общественную и добротную суммы.

— Сар. Дух. Консисторія слушали докладъ Канцеляріи ея, что по разсмотрѣніи обыскныхъ книгъ, выданныхъ въ приходскія села: Сухаго Карбулака, Саратов. уѣзда, Рязанова Брода, Балаш. уѣзда, Юрьевки, Вол. уѣзда, и Новоникольскаго Атк. уѣзда, оказалось, что книги эти ведены сомногими неисправностями, а именно; 1) по селу Сухому Карбулаку, во всѣхъ обыскахъ, кромѣ двухъ, документы, на основаніи которыхъ повѣнчаны брачившіеся не прописаны, въ обыскѣ за № 16. 1862 г. не означено лѣтъ брачившимся и не прописано, имѣютъ ли они отъ кого слѣдуетъ дозволеніе на вступленіе въ бракъ, обыски за №№ 24 того же 1862 г. и 3-мъ 1863 г. не подписаны первый невѣстою, а второй - женихомъ и невѣстою; въ обыскахъ за №№ 4-мъ 1863 г., 16-мъ 1864 г., 11-мъ 1865 г., 6, 8 и 15-мъ 1866 г., 12-мъ 1868 г., 2, 4, 6, 11, 12 и 14-мъ 1869 го, 6 мъ 1870 г. не объяснено, по которомъ бракъ вдовы брачившіеся; 2) по селу Рязанову Броду, во многихъ обыскахъ не прописано документовъ, на основаніи которыхъ повѣнчаны браки, а обыски за №№ 39 и 40-мъ 1866 г., 18, 27, 31 и 33-мъ 1867 г., 22-мъ 1868 г., 11 и 12-мъ 1869 г., 1, 2 и 3-мъ 1870 г., не подписаны ни брачившимися, ни поручителями

по нихъ; 3) по селу Юрьевѣ, въ 8 пунктѣ почти всѣхъ обысковъ сдѣлана только ссылка на документы приходской ц., на основаніи которыхъ повѣнчаны браки, а не объяснено, за какой именно годъ выведена изъ сихъ документовъ справка и какого мѣсяца, числа и подъ какими №№ брачующіеся значутся записанными по метрикамъ; обыски за №№ 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 и 10-мъ 1864 г., 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 и 15-мъ 1869 г., 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 и 13-мъ 1870 г. не подписаны брачующимися, и обыски за №№ 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 и 10 мѣ 1867 г. ни брачующимися, ни поручителями по нихъ, и 4) по селу Новоникольскому, брачные обыски за 1864 и 1865 гг. и за №№ 1, 4, 5 и 6-мъ 1866 г., 19 и 20-мъ 1868 г., 5, 6 и 8-мъ 1870 г. не подписаны женихами и невестами, а послѣдніе три обыска, равно какъ и обыскъ подъ № 3. 1869 г. Священникомъ, въ 8 пунк. многихъ обысковъ, при указаніи на документы приходской ц. не объяснено, какого именно года эти документы и какого мѣсяца, числа и подъ какими №№ значутся записанными въ оныхъ брачующіеся. Приказали и Его Преосвященство утвердить; причты сель: Сухаго Карбулака, Рязанова, Брода, Юр. евки и Новоникольскаго за допущенныя по веденію книгъ несправности, по силѣ 203 и 204 ст. Уст. Дух. Консисторій, оштрафовать въ пользу бѣдныхъ дух. званія каждый по 3 р. подходно, съ опубликованіемъ въ Епарх. Вѣд., вмѣнивъ при этомъ имъ въ обязанность, впредь обыски вести со всею исправностію, подъ опасеніемъ за противное болѣе строгаго взысканія.

## ИЗВѢСТІЯ.

Вслѣдствіе представленія Благочиннаго 1 округа, Атк. уѣзда, о пожертвованіи прихожанами села Даниловки, въ приходскую ц. колокола вѣсомъ въ 64 пуда за 1000 р., Сар. Дух. Консисторіи Приказали и Его Преосвященство утвердиль: о прописанномъ пожертвованіи напечатать въ Епарх. Вѣд. и въ свое время донести Св. Синоду, съ ходатайствомъ о преподаніи жертвователямъ благословенія.

—Вслѣдствіе представленія Благочиннаго 3-го округа, Петр. уѣзда, что заботливостію Священника села Ключей Матѳея Розанова, исправлены прихожанами его разныя ветхости въ иконостасахъ настоящаго и придѣльнаго храма и перелить разбитый колоколь въ 130 пуд. и 30 фун., на сумму 300 р., Сар. Дух. Консисторіа приказали и Его Преосвященство утвердиль: Свящ. Матѳею Розанову съ его прихожанами, за ихъ попеченіе о храмѣ Божіемъ, объявить чрезъ Епарх. Вѣд. признательность Епарх. Начальства.

—Вслѣдствіе представленія того же Благочиннаго, о приобрѣтеніи стараніемъ Священника с. Даниловки, Николая Лебедева, въ приходскую ц. разной церков. утвари и Священ. облаченій, всего на сумму 590 р., Сар. Дух. Консисторіа приказали и Его Преосвященство утвердиль: Священнику Ник. Лебедеву, за его попеченіе о храмѣ Божіемъ, объявить чрезъ Епарх. Вѣд. признательность Епарх. Начальства.

—Вслѣдствіе представленія того же Благочиннаго, о пожертвованіи въ церковь села Агаревки землевладѣльцемъ того села генераль-лейтенантомъ Констант.

Ильичемъ Огаревымъ, на исправленіе ветхостей по церкви 600 р., хоругвей въ 45 р., четырехъ лампадъ средняго размѣра въ 12 руб., и сребропозлащенного на-престольнаго креста неизвѣстной цѣны и объ устройствѣ имъ же закліросныхъ кіотовъ съ рѣзбою на апо-лиментъ въ 100 р.; а всего на сумму 750 р., Сар. Д. Консисторія приказали и Его Преосвященство утвер-дилъ: о прописанныхъ пожертвованіяхъ г. Огарева напечатать въ Епарх. Вѣд. и въ свое время донести Св. Синоду, съ ходатайствомъ о преподаніи жертвователю благословенія.

— Велѣдствіе представленія того же Благочиннаго о пожертвованіи въ ц. села Камаевки приходскимъ Священ. Павломъ Миловановымъ двухъ закліросныхъ иконъ въ 50 р., Сар. Д. Консисторія приказали и Его Преосвященство утвердилъ: о прописанныхъ пожертво-ваніяхъ Священ. Милованова напечатать въ Епарх. Вѣд., съ объявленіемъ признательности Епарх. На-чальства.

— Велѣдствіе представленія Благочиннаго 3 оуру-га, Хвал. уѣзда, о пожертвованіи въ ц. села Павловки Вольскимъ 1 гильдіи купцомъ Ив. Елифановымъ обла-ченій для Священника и діакона изъ шелковой парче-вой и бархатной матеріи въ 190 р., Сар. Д. Консисто-рія приказали и Его Преосвященство утвердилъ: о прописанномъ пожертвованіи напечатать въ Епарх. Вѣд. и въ свое время донести Св. Синоду, съ ходатай-ствомъ о преподаніи жертвователю благословенія.

— Велѣдствіе представленія того же Благочинна-го о пожертвованіи въ ц. села Шалкина крестьянами

того же села Ив. Смирновымъ и Зиновіемъ Голубевымъ хоругвей цѣною въ 40 р., Сар. Д. Консисторія приказали и Его Преосвященство утвердилъ: о прописанномъ пожертвованіи напечатать въ Епарх. Вѣд., съ объявленіемъ жертвователямъ признательности Епарх. Начальства.

— Вслѣдствіе представленія Благочиннаго 1 округа, Балаш. уѣзда, о пожертвованіи въ ц. села Мещеряковки, Сердоб. мѣщаниномъ Дмитріемъ Абрамовымъ Леуткинымъ на устройство новой ограды дубоваго лѣсу на 162 р. и деньгами 338 р. Сар. Д. Консисторія приказали и Его Преосвященство утвердилъ: о пожертвованіи мѣщанина Леуткина напечатать въ Епарх. Вѣд. и въ свое время донести Св. Синоду, съ ходатайствомъ о преподаніи жертвователю благословенія.

— Вслѣдствіе представленія Благочиннаго 2. округа, Сар. уѣзда, что въ церкви села Широкаго стараніемъ приходскаго Свящ. Максима Мещерскаго исправлены всѣ ветхости оной на собранную отъ прихожанъ сумму, Сар. Д. Консисторія приказали и Его Преосвященство утвердилъ: Священ. Мещерскому съ его прихожанами за ихъ усердіе къ храму Божию объявить признательность Епарх. Начальства, съ опубликованіемъ въ Епарх. Вѣд.

— Вслѣдствіе представленія священно-церковнослужителей Сар. Спасо-Преображенской ц. о пожертвованіи ктиторомъ оной Никифоромъ Вас. Щегольковымъ на устройство двухъ иконостасовъ въ придѣльныхъ храмахъ 4500 р., Сар. Д. Консисторія приказали и Его Преосвященство утвердилъ: о пожертвованіи старосты

Щеголькова въ приходскую церковь напечатать въ Епарх. Рѣд. и донести въ свое время Св. Синоду, съ ходатайствомъ о преподаніи ему благословенія.

—Крестьяне села Червленоразнаго, Цариц. уѣзда, Никол. Николаевъ, Ездокимъ Гончаровъ. И. Долюшеевъ и Никол. Брынцовъ, резолюціею Его Преосвященства отъ 24 апрѣля утверждены: первый предсѣдателемъ приходскаго попечительства, а послѣдніе—членами онаго. Согласно желанію прихожанъ Царицын. Покровской ц., резолюціею Его Преосвященства отъ 24 апрѣля разрѣшено открыть при церкви приходское попечительство.

—Вновь выстроенная въ селѣ Меликѣ, Балаш. уѣзда, каменная церковь во имя Покрова Богородицы, освящена мѣстнымъ Благочиннымъ починоположенію церков., 10 февраля настоящаго года.

—Государь Императоръ по внесенному въ Комитетъ Министровъ. велѣдствіе ходатайства Епарх. Начальства, по представленію Св. Синода, Всемилоствѣйше соизволилъ, согласно положенію сего Комитета, пожаловать ктитору Балаш. Троицкаго Собора купцу Василию Петрову Туркину золотую медаль для ношенія на шеѣ на Владимірской лентѣ, за пожертвованіе имъ, на распростра еніе придѣловъ въ томъ соборѣ и устройство при немъ новой каменной колокольни сорока трехъ тысячъ руб.

—Резолюціями Его Преосвященства, отъ 1 сего мая, запрещенному и безмѣстному Священнику Виктору Соловьеву, по прошенію его, предоставлено причетнич. мѣсто, при Вольскомъ Іоанно-Предтеченскомъ Соборѣ;

отъ 2 сего мая, Священ. села Поповки, Саратов. уѣзда, Иоаннъ Голубевъ, по прошенію его, перемѣщенъ въ слободу Рыбушку, того же уѣзда; отъ 2 сего мая, Священ. села Хованщины, Саратов. уѣзда, Александръ Надеждинскій, по прошенію его, перемѣщенъ въ село Никольскую Пяшу, того же уѣзда; отъ 31 минувшаго марта, пономарь села Сосновой Мазы, Саратов. уѣзда, Николай Казанскій, по прошенію его, переименованъ во дьячка; отъ 10 минувшаго марта, Священ. Хвалынской Вознесенской Единобѣрческой церкви Адрианъ Толочковъ, походатайству прихожанъ, отрѣшенъ отъ занимаемаго имъ мѣста; вслѣдствіе представленія Главоначальнаго 6 округа, Саратов. уѣзда, пономарь слободы Лиходѣевой Андрей Инзарскій, по преклонности лѣтъ и слабости здоровья, по резолюціи Его Преосвященства отъ минувшаго апрѣля уволенъ за штатъ, съ причисленіемъ къ заштатному духовенству Сергіевской церкви села Судачья.

— Исключается изъ списковъ умершій, діаконъ слободы Ольховки, Саратов. уѣзда, Стефанъ Разсудовъ.

## ОБЪЯВЛЕНІЯ.

Священникамъ сель: Малой Князевки, Саратов. уѣзда, Евгенію Соколову; Воронцовки, Саратов. уѣзда, Алексею Добронравову, и Бѣлганы, Саратов. уѣзда, Михаилу Малову объявляется, что прошенія ихъ о перемѣщеніи въ слободу Рыбушку, Саратов. уѣзда, оставлены безъ послѣдствій.

Отъ Благочиннаго 5 округа, Петр. уѣзда.

Уполномоченнымъ на наступившіе трехлѣтіе, для присутствованія на сѣздахъ епарх. и училищномъ, избранъ окружнымъ духовенствомъ Священ. села Старо-Славкина Максимъ Петропавловскій, а кандидатомъ къ нему с. Абадима, Священ. Михайль Внуковскій.

---

Отъ Благочиннаго 4 округа Сердобскаго уѣзда, Свящ. І. Волконскаго.

Духовенствомъ ввѣреннаго мѣ округа избранъ на Епархіал. сѣзды въ 1872, 73 и 74 годахъ Священникъ села Большаго Бакура І. Волконскій, а кандидатомъ ему Священ. села Сластухи Григ. Дроздовъ.

---

Отъ Благочиннаго г. Петровска, Священ. Алексѣя Прелатова.

Духовенствомъ г. Петровска избранъ уполномоченнымъ на обще-епархіал. сѣзды на слѣдующее съ 1872 г. трехлѣтіе Свящ. Петръ Мраморновъ, а кандидатомъ ему Свящ. Пав. Предтеченскій.

---

Отъ Благочиннаго 1-го округа Камышин. уѣзда, Священ. Николая Львова.

Духовенствомъ ввѣреннаго мѣ округа съ 1871 г. на трехлѣтіе избранъ уполномоченнымъ на окружные училищные и обще-епархіальные сѣзды Священ. села Золотаго Вас. Орловъ и кандидатомъ ему Священ. того же села Вас. Еланскій.

---

## СБОРНИКЪ

статей судебныхъ уставовъ 20 ноября 1864 г., имѣющихъ отношеніе къ вѣдомству православнаго исповѣданія.

(Продолженіе \*)

### II Уставъ уголовного судопроизводства.

Порядокъ производства въ мировыхъ судебныхъ установленіяхъ.  
ПОВОДЫ КЪ НАЧАТІЮ ДѢЛЪ.

Жалоба хозяина дома, въ которомъ произведено буйство во время отиравленія богослуженія, какъ жалоба лица, потерпѣвшаго вредъ чрезъ нарушеніе не прикосновенности и спокойствія домашняго очага, можетъ служить для мирового судьи законнымъ поводомъ къ возбужденію преслѣдованія, согласно 1. п. 42 ст. уст. угол. суд. (\*\*). (Рѣшеніе угол. кассац. департамента 1869 г. октября 16, № 843, по дѣлу Сосунова).

О замѣченныяхъ нарушеніяхъ благочинія во время церковныхъ торжествъ, крестныхъ ходовъ, водосвятій и т. п. обрядовъ, слѣдуетъ заявлять полиціи, отъ которой и зависить возбудить о сѣмъ дѣлѣ у мирового судьи доставленіемъ сѣму послѣднему надлежащихъ указаній въ формѣ протокола, констатирующаго нарушеніе,—согласно 2 ч. 42 ст. уст. угол. суд. (Рѣш. угол. касс. деп. 1868 г. августа 2, № 444, по дѣлу Ромашева).

Мировой судья, усмотрѣвъ изъ разобранаго имъ дѣла на-

(\*) См. № 10 Сар. Епар. Вѣд.

(\*\*) Уст. угол. суд. ст. 42 Мировой судья приступаетъ къ разбирательству дѣлъ:

- (1) по жалобамъ частныхъ лицъ, потерпѣвшихъ вредъ или убытки;
- (2) по сообщеніямъ полицейскихъ и другихъ административныхъ властей, и
- (3) по непосредственно усмотрѣннымъ имъ преступнымъ дѣйствіямъ, подлежащимъ преслѣдованію, не зависимо отъ жалобъ частныхъ лицъ.

рушеніе благочинія въ церкви, въ правѣ возбудить о семъ преслѣдованіе, согласно 3 п. 42 ст. уст. угол. судопр. (Рѣш. угол. касс. департ. 1869 г. апрѣля 5, № 382, по дѣлу Дурново).

#### ВЫЗОВЪ СТОРОНЪ И СВИДѢТЕЛЕЙ.

*Дополненіе къ ст. 65.* Архіереи, въ случаѣ вызова ихъ въ качествѣ свидѣтелей, могутъ просить мирового судью, въ теченіе трехъ дней со времени полученія повѣстки, о допросѣ ихъ на мѣстѣ ихъ жительства. Въ такомъ случаѣ допросъ производится на основаніи правила, изложеннаго въ статьѣ 71-й (1) Высочайшее повелѣніе, предложенное министромъ юстиціи Правительствующему Сенату 4 іюня 1869 г.—Собр. узак. и расп. прав. 1869 г. № 57).

Свидѣтели изъ священнослужителей и монашествующихъ, не явившіеся по первой повѣсткѣ, вызываются чрезъ ихъ ближайшее начальство (ст. 68).

#### ПОРЯДОКЪ РАЗБИРАТЕЛЬСТВА.

Не допускаются къ свидѣтельству духовныя лица—въ отношеніи къ признацію, сдѣланному имъ на исповѣди (ст. 93 п. 2).

Не допускаются къ свидѣтельству подѣ присягою отлученные отъ церкви по приговору духовнаго суда (ст. 95 п. 1).

Не допускаются къ свидѣтельству подѣ присягою, въ случаѣ предъявленія которою-либо изъ сторонъ отвода, евреи по дѣламъ бывшихъ ихъ единовѣрцевъ, принявшихъ христіанскую вѣру, и раскольники по дѣламъ лицъ, обратившихся изъ раскола въ православіе (ст. 96 п. 4).

Подѣ употребленнымъ въ законѣ о приводѣ къ присягѣ (ст. 98) (2) выраженіемъ: *въ случаѣ отсутствія священ-*

(1) По силѣ 81 ст. уст. угол. суд. свидѣтель допрашивается мировымъ судьей въ мѣстѣ своего жительства и въ присутствіи сторонъ, если онѣ придутъ къ назначенному для того сроку

(2) *Уст. угол. судопр. ст. 98.* Въ случаѣ отсутствія священника, мировой судья допрашиваетъ свидѣтелей безъ присяги, напоминая имъ объ обязанности показать по чистой совѣсти все имъ извѣстное, и отобравъ отъ нихъ подписку, что они показанное ими, въ случаѣ требованія которой-либо изъ сторонъ готовы подтвердить подѣ присягою.

*ника* должно разумѣть тѣ случаи, когда въ мѣстѣ пребыванія судьи не находится священника, или когда онъ, по исполненію своихъ обязанностей, находится въ отсутствіи (Рѣш. угол. касс. деп. 1869 г., № 692, по дѣлу Ханыковой).

Отъ присяги освобождаются священнослужители и монашествоващіе всѣхъ христіанскихъ исповѣданій (ст. 99 п. 1).

Понятыми приглашаются преимущественно церковные старосты (ст. 109).

ПОРЯДОКЪ ПРОИЗВОДСТВА ВЪ ОБЩИХЪ СУДЕБНЫХЪ МѢСТАХЪ.

### *О подсудности.*

Дѣла по преступленіямъ и проступкамъ духовныхъ лицъ вѣдаются духовными или свѣтскими судами въ порядкѣ опредѣленномъ въ III книгѣ настоящаго устава (ст. 218) (1).

Пререканія о подсудности между судами гражданскаго и духовнаго вѣдомствъ разрѣшаются общимъ собраніемъ кассационныхъ департаментовъ правительствующаго сената (ст. 237).

Правительствующій Сенатъ, разсмотрѣвъ дѣло о пререканіи между мировымъ судьей Жиздринскаго округа и калужскою духовною консисторіею, о подсудности дѣла объ обидѣ мѣщанина Азарова на словахъ и дѣйствіемъ священникомъ села Хвастовичъ Дмитріемъ Извѣковымъ, и принявъ во вниманіе, что жалоба Азарова передана была Мировымъ судьей въ духовную консисторію на томъ основаніи, что священникъ Извѣковъ обвинялся въ оскорбленіи чести, т. е. такомъ преступленіи, за которое онъ на основаніи 210—213 ст. уст. дух. консис., можетъ быть подвергнутъ наказанію по опредѣленію епархіальнаго начальства, и что духовною консисторіею дѣло возвращено къ мировому судѣ потому, что Азаровъ обратился не прямо къ епархіальному начальству,

(1) Уст. угол. судопр. ст. 1001—1030.

нашелъ, что такое постановленіе консисторіи, касающееся несоблюденія просителемъ формальности, а не заключающее въ себѣ отказа въ принятіи дѣла, по неподсудности ей онаго, не можетъ служить основаніемъ къ признанію возникшаго между судами гражданскимъ и духовнаго вѣдомства о подсудности сего дѣла пререканія, о коемъ упоминается въ 237 ст. уст. угол. суд. и что за симъ, такъ какъ дѣйствія консисторіи, если бы въ нихъ дѣйствительно заключалось нарушеніе порядка для производства дѣлъ, въ духовныхъ судахъ установленнаго, ни въ какомъ случаѣ не подлежатъ обсужденію ни мирового судьи, ни кассационныхъ департаментовъ Правительствующаго Сената, — представленіе мирового судьи, какъ не основательное, не требуетъ разрѣшенія (Рѣш. общаго собранія кассационныхъ департаментовъ правительствующаго сената 1869 г. іюля 8, № 13) (1)

Дѣла сего рода разрѣшаются въ сенатѣ, по надлежащемъ сношеніи съ Святѣйшимъ синодомъ, если возникшее пререканіе касается вѣдомства православнаго исповѣданія (ст. 238).

#### ОСМОТРЪ И ОСВИДѢТЕЛЬСТВОВАНІЕ.

Понятими къ осмотру или освидѣтельствуванію приглашаются въ мѣстечкахъ и селеніяхъ, между прочимъ, и церковные старосты (ст. 320).

Къ осмотру и освидѣтельствуванію мертвыхъ тѣлъ священнослужителей и монашествующихъ приглашаются мѣстный благочинный или настоятель монастыря, смотря потому, къ какому изъ сихъ духовныхъ сословій принадлежало лице, умершее насильственною смертію (ст. 339).

Къ вырытію мертваго тѣла, преданнаго землѣ, для удосто-

(1) Рѣшеніе это напечатано въ Сборникѣ рѣшеній уголовного кассационнаго департамента за 1869 г., а по духовному вѣдомству опубликовано въ циркулярномъ указѣ Святѣйшаго Синода отъ декабря 1869 г. за № 62).

вѣренія въ тождествѣ, приглашаются священникъ и другіи лица, бывшія при погребеніи (ст. 347).

#### РОЗЫСКАНІЕ ПРЕДМЕТОВЪ, ОБНАРУЖИВАЮЩИХЪ ПРЕСТУПЛЕНІЕ.

Къ обыску въ церквахъ, въ молитвенныхъ домахъ, въ домахъ архіерейскихъ или монастырскихъ судебный слѣдователь приступаетъ не иначе, какъ съ приглашеніемъ въ то же время, для бытности при этомъ, ближайшаго начальства того управленія, въ вѣдомствѣ котораго состоитъ обыскиваемое помѣщеніе (ст. 361).

#### ДОПРОСЪ ОБВИНЯЕМОГО.

Хотя уставъ уголовнаго судопроизводства и не указываетъ на способы опредѣленія возраста лицъ, потерпѣвшихъ отъ преступленія, когда отъ разъясненія этого обстоятельства зависитъ степень виновности подсудимаго и мѣра слѣдующаго ему наказанія, но нѣтъ ни какаго основанія не примѣнять къ этимъ случаямъ исчисленныя въ 413 ст. помнутаго устава — для разрѣшенія вопроса о возрастѣ обвиняемаго лица — доказательства, въ числѣ коихъ и главнымъ изъ нихъ значится справка изъ метрическихъ книгъ; выписка церковная изъ метрической книги вполне соответствуетъ требованіямъ закона и совершенно достаточна, въ особенности же при отсутствіи всякаго по сему предмету сомнѣнія, для опредѣленія возраста (Рѣш. угол. касс. деп. 1869 г. № 958 по дѣлу Игорева).

#### О ВЫЗОВѢ И ДОПРОСѢ СВИДѢТЕЛЕЙ.

*Дополненіе къ ст. 433.* Архіереи, въ случаѣ вызова ихъ къ слѣдствію, въ качествѣ свидѣтелей, могутъ просить судебного слѣдователя, въ теченіе трехъ дней со времени полученія повѣстки, о допросѣ ихъ въ мѣстѣ ихъ жительства (Высочайшее повелѣніе, предложенное министромъ юстиціи Правительствующему Сенату 4 іюня 1869 г. Собр. узак. и расп. прав. 1869 г. № 57)

О ДѢЙСТВІЯХЪ СУДЕБНОЙ ПАЛАТЫ И СОСТОЯЩАГО ПРИ НЕЙ  
ПРОКУРОРА.

По прекращеніи слѣдствія, дѣло можетъ быть возобновлено не иначе, какъ съ разрѣшенія судебной палаты въ томъ, между прочимъ, случаѣ, когда послѣ прекращенія дѣла, за неразмощрѣніемъ гражданскимъ или духовнымъ судомъ вопросовъ, обуславливающихъ уголовное преслѣдованіе, вопросы тѣ будутъ разрѣшены въ смыслѣ, допускающемъ такое преслѣдованіе (ст. 542 п. 3).

РАСПОРЯЖЕНІЕ ПРЕДСѢДТЕЛЯ СУДА.

*Дополненіе къ ст. 581.* Архіереимъ предоставляется въ случаѣ вызова ихъ въ судъ въ качествѣ свидѣтелей, просить предсѣдателя, въ теченіи трехъ дней со времени полученія повѣстки, о допросѣ ихъ въ мѣстѣ жительства. Въ такомъ случаѣ допросъ производится чрезъ члена суда, примѣняясь къ порядку, установленному въ ст. 386 и слѣдующихъ устава гражданского судопроизводства (1) (Высочайшее повелѣніе, предложенное министромъ юстиціи Правительствующему Сенату 4 іюня 1869 года — Собр. узак. и распор. прав. 1869 г. № 57).

ОБЪ УПРАВЛЕНІИ ХОДОМЪ ДѢЛА ВЪ СУДЕБНОМЪ ЗАСѢДАНІИ.

Предсѣдатель суда управляетъ ходомъ судебного слѣдствія, наблюдаетъ за порядкомъ объясненій, возраженій и замѣчаній и, устраняя въ преніяхъ все, что не имѣетъ прямого отношенія къ дѣлу, не допускаетъ ни оскорбительныхъ для чьей бы то нибыло личности отзывовъ, ни нарушенія должнаго уваженія къ религіи, закону и установленнымъ властямъ (ст. 611).

ОБЪ УСЛОВІЯХЪ ПРОИЗВОДСТВА ДѢЛЪ ВЪ СУДЕБНЫХЪ ЗАСѢДАНІЯХЪ.

Судебныя засѣданія по дѣламъ о преступленіяхъ и про-

(1) Статьи эти помѣщены подъ 381 статью устава гражданского судопроизводства.

ступкахъ происходятъ публично. Изъ сего правила изъемяются только дѣла: 1) о богохуленіи, оскорбленіи святости, и порицаніи вѣры (1) 2) о преступленіяхъ противъ правъ семейственныхъ (2) 3) о преступленіяхъ противъ чести и цѣломудрія женщинъ (3); 4) о развратномъ поведеніи, противоестественныхъ порокахъ и сводничествѣ (ст. 620) (4).

Къ упоминаемому въ ст. 620 уст. угол. судопр. дѣламъ о развратномъ поведеніи, подсуднымъ окружнымъ судамъ, не относятся тѣ изъ этихъ дѣлъ, которыя подсудны судамъ духовнымъ (Рѣш. общ. собр. кассац. департ. 1868 г. октября 11, № 657 по дѣлу Ферстеръ (5)).

*Дополненіе къ ст. 626.* Не воспрещается прочтеніе въ судебномъ засѣданіи показаній архіереевъ въ тѣхъ случаяхъ, когда допросъ съ нихъ снятъ былъ въ мѣстѣ ихъ жительства (Высочайшее повелѣніе предложенное министромъ юстиціи Правительствующему сенату 4 іюня 1869 г.—Собр. узак. и распор. прав. 1869 г. № 57).

#### ОТКРЫТІЕ СУДЕБНАГО ЗАСѢДАНІЯ СЪ ПРИСЯЖНЫМИ ЗАСѢДАТЕЛЯМИ.

Священникъ, по внушенію засѣдателямъ святости присяги, читаетъ предъ ними слѣдующее клятвенное обѣщаніе:

„Обѣщаюсь и клянусь Всемогущимъ Богомъ, предъ святымъ Гго Евангеліемъ и животворящимъ Крестомъ Господнимъ, въ томъ, что по дѣлу, по которому я избранъ присяжнымъ засѣдателемъ, приложу всю силу разумѣнія моего къ тщательному разсмотрѣнію какъ обстоятельствъ, уличающихъ подсудимаго, такъ и

(1) Улож. о наказ. изд. 1866 г. ст. 176—183; 210—218.

(2) Тамъ же, ст. 1549—1600.

(3) Тамъ же, ст. 1523—1532.

(4) Тамъ же, ст. 993—1000.

(5) Рѣшеніе это напечатано въ Сборникѣ рѣшеній уголовнаго департамента.

обстоятельствъ, его оправдывающихъ, и подамъ рѣшительный голосъ, согласно съ тѣмъ, что увижу и услышу на судѣ, по сущей правдѣ и убѣжденію моей совѣсти, не оправдывая виновнаго и не осуждая невиннаго, напутя, что я во всемъ этомъ долженъ дать отвѣтъ предъ закономъ и предъ Богомъ на страшномъ судѣ Его. Въ удостовѣреніе сего, цѣлую слова и Крестъ Спасителя моего. Аминь.“

Каждый присягающій, прикладываясь къ Кресту и Евангелію, произноситъ вслухъ: „клянусь“ (ст. 666).

Этою статьею на сзаченника, приводящаго присяжныхъ засѣдателей къ присягѣ, возложена только обязанность объяснить засѣдателямъ святость присяги, но вовсе не предоставлено право касаться существа дѣла, подлежащаго рѣшенію и возбуждать сочувствіе къ подсудимому. Такимъ внушеніемъ, несогласнымъ и съ точнымъ смысломъ изложеннаго въ ст. 666 уст. угол. суд. клятвеннаго обѣщанія, нарушается законный порядокъ привода къ присягѣ, а потому предсѣдатель суда, которому ст. 616 уст. угол. суд. предписываетъ останавливать всякаго, кто въ судебномъ засѣданіи какимъ-либо образомъ нарушитъ установленный порядокъ, обязанъ поступать согласно съ симъ закономъ и своими объясненіями предупреждать, на основаніи 615 ст. уст. уголовн. судопр., вліаніе тѣхъ сказанныхъ въ пользу подсудимаго, внѣ законнаго порядка, словъ, которыя могутъ служить источникомъ предубѣжденія для присяжныхъ (Рѣш. угол. кассац. департ. 1867 г. сентября 13, № 383, по дѣлу Ситскова; 1870 г. ноября 19, № 1,434, по дѣлу Мягкова).

Неучиненіе священникомъ означеннаго въ 666 ст. внушенія не составляетъ достаточнаго повода къ отмѣнѣ состоявшагося приговора; ибо содержаніе присяги и обрядъ, которымъ она сопровождается, внушаютъ сами по себѣ святость этой клятвы (Рѣш.

угол. кассац. деп. 1969 г., № 895 по дѣлу Доломанова; 1870 г. сентября 11, № 1,114 по дѣлу Суинь-Буртъ-Акай-Оглы и 1871 г. марта 4, № 454, по дѣлу Савина и Свиридова).

Несдѣланіе священникомъ присяжнымъ засѣдателямъ внушенія предъ приводомъ ихъ къ присягѣ, если о томъ не было заявлено защитникомъ своевременно, т. е. тогда, когда можно было это упущеніе исправить, не составляетъ такого нарушенія, которое могло бы служить поводомъ къ отмѣнѣ приговора, такъ какъ существенная часть 666 ст. уст. угол. суд. исполняется приводомъ присяжныхъ засѣдателей къ присягѣ, особенно если по дѣлу не доказано, чтобы не имѣли достаточнаго понятія о святости присяги (Рѣш. угол. кассац. деп. 1869 г. декабря 19, № 2.010, по дѣлу Суконцева и Пашенкова).

ДѢЛОПРОИЗВОДСТВО

Саратовской Духовной Консистеріи.

съ 16 марта по 1 апрѣля 1872 г.

	Оставалось къ 16 марта		Изъ нихъ.		Вновь поступило съ 16 марта по 1 апрѣля.	Изъ нихъ.		Остает ся къ 1 апрѣля.	
	Неразрѣшенныхъ;	Исполненныхъ.	Разрѣшено:	Исполнено:		Разрѣшено:	Исполнено.	Неразрѣшенныхъ.	Исполненныхъ.
По 1-му столу . .	15	13	8	9	133	130	126	10	11
По 2-му — . .	8	9	4	9	124	120	114	8	10
По 3-му — . .	18	13	18	31	67	67	64	—	3
По 4-му — . .	21	6	13	15	134	119	115	23	8
По Казначейскому .	—	—	—	—	52	52	52	—	—

Исходящихъ бумагъ было: отъ Консистеріи—500; отъ Канцеляріи Консистеріи—31; журнальныхъ статей—165; протоколовъ—50.

ОТДѢЛЪ НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ.

СОДЕРЖАНИЕ. Бесѣда съ мнимыми старообрядцами въ Киновіской церкви страстей Господнихъ при братствѣ св. креста.— Извѣстія.— Объявленія.

Бесѣда съ мнимыми старообрядцами въ Киновійской церкви страстей Господнихъ при братствѣ св. креста, 2-го апрѣля сего года въ Воскресный день. (\*)

Церковь и хоры ея наполнены были народомъ, даже около церкви стояли большія толпы раскольниковъ, иновѣрцевъ, единовѣрцевъ, а большинство православныхъ. Такое огромное число слушателей собралось на публичное собесѣдованіе—какъ на какое нибудь великое торжество церковное. Между собравшимися, до открытія публичной бесѣды, происходили частные споры о предметахъ вѣры, въ мелкихъ кружкахъ. Когда православ. міряне, обращенные изъ раскола и знакомые съ правосл. ученіемъ и ученіемъ противниковъ, одерживали побѣду надъ не

(\*) См. № 8. Сар. Епарх. Вѣд.

православными, то имъ сорадовались и другіе ихъ единомышленники. Наконецъ все притихли.

Настало время публичной бесѣды. Толпы слушателей придвинулись къ рѣшеткѣ, окружавшей амвонъ церковный, съ котораго говорятъ о о. собесѣдники.

Бесѣда открыта была Священ. о. І. Архангельскимъ и о. Іером. Мисаиломъ. Они съ старопечатными книгами въ рукахъ вошли на амвонъ и, помолившись на Св. иконы, стали бесѣдовать. Предметомъ этой бесѣды былъ прежній, еще не рѣшенный, вопросъ объ имени Спасителя „Иисусъ“.

„Прибывшій къ намъ изъ Москвы г. Пановъ (\*) и его единомышленники“, такъ началъ бесѣду говорить о. Іоаннъ, „здѣсь проповѣдывали и, быть можетъ, въ другихъ мѣстахъ уже сѣяли сѣмя своего лжеученія, будто мы вѣруемъ не въ истиннаго Спасителя, а въ „инаго“, будто нашъ Спаситель „Иисусъ“ не Богъ, а антихристъ, — а мы слуги антихриста, — враги Христовы. Страшно слушать такіа хулы на Спасителя нашего Іисуса Христа и ложныя нареканія на вѣрующихъ въ Него; но нельзя, съ другой стороны, не слушать, когда говорятъ во всеуслышаніе“. „Пановъ, слышно, былъ въ селѣ Золотомъ (Сарат.

---

(\*) Въ № 75 „Современныхъ Извѣстій“ вотъ что пишутъ о немъ: предпола-  
гавшееся въ домѣ Хлудова разглагольствованіе со старообрядцами, къ сожалѣнію,  
должно быть, не состоится. Избранный со стороны старообрядцевъ предсѣдателемъ г.  
Пановъ требовалъ, какъ извѣщаютъ, отъ своихъ единовѣрцевъ 200 руб. необходи-  
мыхъ на расходы для этого диспута, но у Московскихъ старообрядцевъ — миллионе-  
ровъ, истратившихъ десятки тысячъ на основаніе бѣдокриницкой іерархіи, на этотъ  
случай не нашлось, должно быть, двухсотъ рублей. Пановъ извѣстенъ въ Москвѣ подъ  
именемъ „десятивѣрнаго“.

уѣзда) и уже оттуда прибыль къ намъ“, проговориль кто-то изъ предстоящихъ, „вѣроятно и тамъ насѣяль своей пшенички“. Въ толпѣ народа. оказалось впослѣдствіи, стояль Пановъ и молча все выслушиваль, „Ложнымъ проповѣдникамъ, произнесъ о. Іоаннъ, мы показывали древнее христіанское ученіе, заключенное въ старописьменныхъ и старопечатныхъ книгахъ, указывали, напр., на харатейное Остромирово Евангеліе (XI стол.). Острожскую библию 1581 г., на книгу толкованій Св. Златоуста на 14-ть посланій Св. ап. Павла. на Евангеліе, напечатанное при патр. Іосифѣ въ 1640 г., гдѣ имя Спасителя „Иисусъ“ писано по нашему съ двумя гласными въ началѣ и означало истиннаго Бога. Восточные патріархи. бывшіе на бол. Москов. Соборѣ, тоже не упрекали русскихъ въ измѣненіи истинной Вѣры, не ставили намъ въ вину, что мы произносимъ и пишемъ имя Спасителя сполна, а не сокращенно. Между тѣмъ Пановъ и его сотоварищи отвергли все показанныя нами древнія книги, не повѣрили имъ, тогда какъ въ тѣхъ же книгахъ, которыя они почитаютъ и которымъ безпрекословно вѣрятъ, есть ссылки на книги, нами помянутыя. Напримѣръ, въ книгѣ „о Вѣрѣ“ не одно есть мѣсто, гдѣ приводятся свидѣтельства изъ толкованій Св. Златоуста на 14-ть посланій Св. ап. Павла. книгу о Вѣрѣ, изданную въ 1648 г. противъ униатовъ отпавшихъ отъ правосл. церкви, старообрядцы принимаютъ и ей вѣрятъ, а книгу толкованій св. Златоуста на 14-ть посланій ап. Павла, на которую нѣсколько разъ ссылается книга о Вѣрѣ и приводитъ изъ ней свидѣтельства, отвергаютъ. Такимъ поведеніемъ раскольники са-

ми себѣ противорѣчать. Вотъ предъ нами“, продолжалъ о. Іоаннъ, „Св. Евангеліе 1640 г. Іосифов. печати. Здѣсь во многихъ мѣстахъ Спасительное имя „Іисусъ“ написано сполна по нашему. Вы вѣрите“, спрашивалъ о. І. старообрядцевъ, „этому Евангелію“. „Какъ не вѣрить Іосиф. книгамъ“, отвѣчалъ прежній совопросникъ Вас. Мих., только въ этомъ Евангеліи имя Спасителя напечатано въ двѣ силлабы, а не въ три, по нашему, сталобыть, а не по вашему“. о. Іоаннъ. „Подойдите поближе и посмотрите сами въ книгу“. При этомъ указано было на два-три мѣста, гдѣ имя Спасителя напечатано съ тремя слогами, а не съ двумя.

Совопросникъ-старообрядцевъ. „Ну вотъ, посмотри самъ,—здѣсь „звательцы“, значить первый слогъ не относится къ имени Іисусову, а означаетъ союзъ соединительный. Читай 2-ю главу Еванг. отъ Іоанна: „на третій день былъ бракъ въ канѣ Галилейской, и мать Іисуса была тамъ. Былъ также званъ „Іисусъ“ и ученики Его на бракъ“. (1 и 2 ст.) Надъ первымъ и вторымъ слогомъ имени „Іисусъ“ во второмъ стихѣ поставлены „звательцы“. А когда стоятъ надъ двумя гласными въ началѣ слова „зательцы“, то первая гласная буква означаетъ союзъ,—это должно быть извѣстно вамъ по грамматикѣ. Значить и здѣсь въ имени „Іисусъ“ первую гласную надо считать за союзъ, потому что надъ ней стоитъ „зательцо“. Слѣдов. это Св. Евангеліе Іосиф. печ. говоритъ не въ вашу, а въ нашу пользу, — въ немъ имя Спасителя напечатано въ двѣ силлабы, а не въ три, какъ вы увѣряете“.

О. Иоаннъ. „Что же вы называете „звательцами“, позволте узнать“?

Совопросникъ-старообр. „Что? неужто вы не знаете. Звательцами называются дыханія. Въ имени „Иисусъ“ примѣрно, здѣсь надъ первой гласной поставлено тонкое, а надъ второй густое дыханіе, вотъ звательца“.

О. Иоаннъ. „Хорошо, сиасибо. Ну теперь посмотри же: въ первомъ стихѣ 2-й главы Ев. Иоанна надъ именемъ „Иисусъ“ тоже поставлены, по твоему, звательцы, приведемъ самыя слова: былъ бракъ въ канѣ Галилейской, и мать „Иисуса“ была ту. Неужели, по твоему первую гласную букву имени „Иисусъ“ здѣсь надобно принимать и произносить за союзъ соединительный? Если такъ, то этотъ союзъ съ какимъ же словомъ соединяетъ имя Иисуса“? Совопросникъ молчалъ. „Прочитаемъ еще 1-й стихъ 2-й гл. Еванг. отъ Матѳея: *Иисусу родишуся въ Вифлѣемъ Іудейскомъ*.. и проч. Здѣсь точно также надъ первыми гласными буквами имени Иисова стоятъ звательцы, неужели, по твоему, первую гласную надобно считать опять за союзъ соединительный? Что и съ чѣмъ онъ соединяетъ въ этомъ мѣстѣ, скажи намъ“? И на это совопросникъ не отвѣтилъ. Къ этимъ рѣчамъ подошелъ о. Протоіер. Груздевъ и, ставъ за рѣшеткою, прислушивался къ рѣчамъ спрашивающихъ и отвѣчающихъ. „Ваше Высокоблагословеніе“, сказалъ совопросникъ Василій Мих., „г. Пановъ здѣсь, не угодно ли съ нимъ побесѣдовать? Грамматическимъ художествомъ онъ докажетъ вамъ истину нашего ученія“.

О. Протоіерей. „Ладно. Пусть г. Пановъ подойдетъ

поближе къ намъ и доказываетъ отъ грамматич. художества свое ученіе, если только онъ желаетъ этого, а мы охотно и терпѣливо выслушаемъ его“. „Константинъ Матѣевичъ, (такъ зовутъ Панова), пожалуйста сюда“, громко произнесъ Вас. Мих., товарищъ и единомышленникъ Панова. Выдвинулся изъ толпы народа г. Пановъ и, подошедши къ самой рѣшеткѣ, громко, бойко и ясно говорилъ въ оправданіе своего ученія о спасительномъ имени Господа. „Вы упрекаете меня за то, что я на прошлыхъ бесѣдахъ отвергалъ древность россійскую — Остромирово Ев. и Острожскую библию, не довѣряя тому, что въ нихъ написано или напечатано“.

О. Протоіер. „Да, вы не имѣете основаній отвергать того, что признано и признается всеми благонамѣренными, лучшими людьми, за древнее, чистое и истинное ученіе. Острожская библия была въ большемъ уваженіи въ продолженіе двухъ столѣтій и имѣла много изданій. Ею руководствовались правосл. христіане и угождали Богу“.

Г. Пановъ. „Но Острожская библия печатана на западѣ, подѣ вліяніемъ латинской Вульгаты,—по этому мы ей и не вѣримъ.“

О. Протоіер. „Пусть такъ. Но есть ли что зазорное въ ней по внутреннему содержанію, скажите намъ! Ужели все печатанное на западѣ дурно? Кто сказалъ вамъ объ этомъ“.

Г. Пановъ. „Св. отцы—Иринеи и другіе запретили принимать что нибудь отъ еретиковъ, а латиняне еретики, отъ латинянъ, значить, не надо принимать книгъ“.

О. протоіер. Ложь на выдумку хитра. Острожская

библія хотя печатана въ западѣ, но печатана защитникомъ православія—Константиномъ Острожскимъ, котораго хвалятъ за православіе вами уважаемыя книги. напр.: книга „о Вѣрѣ“. Латинская библія, называемая „Вульгатою“, переведена съ Еврейской, въ которой все истинно. Значить, и Острож. библія, печатанная подъ вліаніемъ латинской Вульгаты, не могла заимствовать оттуда что нибудь нечистое, погрѣшительное. Сами же вы не опредѣлили намъ, что есть зазорнаго въ Острож. библии, и не дали удовлетворительнаго отвѣта, за что отвергли ее“.

Г. Пановъ. „Вы сами дѣломъ не принимаете ни Остромирова Евангелія, ни Острож. библии, на которыя ссылаетесь, потому что въ нихъ, во многихъ мѣстахъ, имя Спасителя напечатано сокращенно, по нашему, „Исусъ“, а ваши учительныя книги, напр. „Жезль правленія“, „Увѣтъ Духовъ“, составленныя на соборѣ и одобренныя имъ, еще „Пращица—Питирима“ отвергаютъ сокращенное имя Спасителя „Исусъ“, какъ ложное и ничего незначащее. Никифоръ Астраханскій напр. называетъ нашего истиннаго „Исуса“ какимъ то „чудовищемъ“, а Димитрій Ростовскій „равноухимъ“.

На этотъ разъ прибылъ сюда Саратов. купецъ А. П. Павловъ, державшійся прежде австрійскаго толка, а потомъ обратившійся въ единовѣріе и горячо сочувствующій публичнымъ бесѣдамъ о предметахъ Вѣры, иногда даже принимаетъ дѣятельное участіе въ нихъ и, какъ хорошо знакомый съ рускимъ расколомъ, ревностно защищаетъ православіе. Онъ (г. Павловъ), по торговымъ дѣламъ своимъ, не разъ бывалъ въ Москвѣ

интересуясь дѣлами раскола, посѣщаль публичныя диспуты, какіе ведутся тамъ о Пав. Прусскимъ и о Пафнутіемъ съ раскольниками,—обо всемъ этомъ лично заявляль на нашихъ церков. соборствованіяхъ. Тамъ — въ Москвѣ, на диспутахъ г. Павловъ ознакомился давно съ г. Пановымъ и, увидавшись съ нимъ, какъ со старымъ знакомцемъ, здѣсь въ Киновійской ц. не замедлиль привѣтствовать своего пріятеля слѣ. словами „здравствуйте К. Матѣевичъ. Вамъ кланяется Москва, „Благодарю“, отвѣчалъ Пановъ. „Вы пріѣхали знать къ намъ въ Саратовъ поспорить. Ваше Высокблагословеніе, сказалъ г. Павловъ, обращаясь къ о. Прот. Грузлеву, и всѣ предстоящіе, послушайте меня: я знаю Панова, съ нимъ вмѣстѣ посѣщаль я Патріаршую ризницу, съ нимъ вмѣстѣ разсматриваль Остромирово Евангеліе, гдѣ имя Спасителя не въ одномъ мѣстѣ написано по нашему сполна. Не правда ли, К. Матѣичъ? „Правда“, былъ отвѣтъ со стороны Панова. „Съ Пановымъ вмѣстѣ я былъ на диспутахъ въ Москвѣ; тамъ между другими предметами былъ рѣшаемъ вопросъ и объ имени Спасителя; слышалъ я, какъ о. Пафнутій побѣдоносно поражаль г. Панова; если угодно, я подробно могу сообщить слова о. Пафнутія, они записаны уменя; но Пановъ, какъ видно, остался, по упорству, при своемъ мнѣніи и сюда пріѣхаль не истины искать; потому что истина была раскрыта ему въ Москвѣ и показана по старопечатнымъ книгамъ, а для того, чтобы поспорить и склонить на свою сторону слабыхъ въ Вѣрѣ. Припомника, К. Матѣ., какъ ясно уличаль тебя о. Пафнутій во лжи вашего ученія объ имени Спасителя, а ты и доселѣ защищаешь его.

Упорному видно что ни говори, онъ все стоитъ на своемъ. Я слышанъ, что самъ Преосвященный, продолжалъ г. Павловъ, посѣщаетъ здѣшнія бесѣды и изволить разубѣждать тебя съ своими единомышленниками. Желательно, чтобы слова Владыки коснулись окаменѣлыхъ душъ вашихъ. Жалѣю впрочемъ о томъ, какъ бы труды его не остались напрасны въ борьбѣ съ упорными защитниками ложнаго ученія. Они прѣхали не истины искать, а только показать свою начитанность, похвалиться своимъ знаніемъ, хотя и не правымъ, и увлечь за собою другихъ. Г. Пановъ и его сотоварищи, извѣстно мнѣ, успѣли уже протрубить по Саратову, что православные оказались несостоятельными въ спорахъ съ ними“.

Г. Пановъ. „Ну, ладно. Г. Павловъ извѣстенъ всѣмъ“. Больше этого ничего немогъ сказать въ отвѣтъ для своего оправданія. „А, что? Правда, видно, глаза колетъ“, произнесъ г. Павловъ.

О. Мисаиль. „Довольно. Прошу оставить личности. А вотъ лучше почитаемъ изъ тѣхъ книгъ, на которыя указалъ намъ сейчасъ г. Пановъ. Вотъ что напечатано въ книгѣ „Жезль Правленія“: Обличеніе 10. Въ стихѣ, Благословимъ Отца и Сына и Святаго Духа Господа, православные отъемлюще союзъ и, отъ Сына глаголюще же: Благословимъ Отца, Сына, и Святаго Духа Господа. Сливаetasя Отець, и Сынъ въ едино лице, по Савеліевѣ ереси. Возобличеніе. Не вѣсть безумный Лазарь со сверстники своими еже глаголетъ. Союзъ бо и, ниже сливаетъ, ниже раздѣляетъ лицъ Отца и Сына, точію имена къ единому глаголу относитъ. Отець и Сынъ съ

отношенми противными, еже есть отечествомъ и сыновствомъ, и кромѣ союза разство лицъ знаменаета. Тѣмъ же убо яко не приложеніемъ союза, лицами си раздѣляется: тако ни отложеніемъ его сливается въ лице едино.

Отъемлють же измежду Отца и Сына союзъ *и*, и прилагають ко имени *Иисусову* съ лестію, пишуще *Иисусъ*, да человечество Сына Божія раздѣлятъ во инъ составъ отъ Божества.

Грамматика учитъ опасно блюдомо быти, еже въ Греческихъ рѣченіхъ, орфографіи Греческой, въ Латинскихъ Латинстѣй хранимѣй быти, кольми паче слоги нужныя хранить годствуетъ, паче же въ тѣхъ именахъ, яже таинство нѣкое знаменують. Сицевое есть пресладкое имя *Иисусъ*, еже пріяхомъ отъ Еллинскаго *Иисусъ*, тресложнаго знаменующаго же, Спаситель, по оному Ангельскому извѣщенію, еже ко *Иосифу*: и наречеши имя Ему *Иисусъ*: той бо спасетъ люди своя отъ грѣхъ ихъ. Аще не будетъ тресложно, не будетъ имѣти того знаменованія: убо подобаетъ сіе имя тресложно писати. Паки, симъ именемъ двѣ изображаетъ ся тайнѣ, по свидѣтельству нѣкоего мужа премудра: чрезъ два слога первая, еже есть, чрезъ „*І*“ и „*И*“ душа и тѣло знаменуется Божія Сына воплощенна, чрезъ третій паки слогъ треписменный „*сус*“ является Святая Троица. Аще убо единъ слогъ оставится, сіе таинства знаменованіе разорится: убо весьма тресложно писати подобаетъ“ (стр. 78 и 79, ч. II изд. 1753 г.).

Тоже самое говорится въ „Увѣтѣ Духов.“ (чит. стр. 138 и 139) и „Пращицѣ“ (стр. 104). По смыслу содер-

жанія нашихъ учительныхъ книгъ выходить, что овѣ прямо не запрещаютъ писать сокращенно имя Спасителя „Исусъ“, какъ ложное и ничтожное, а опровергая нареканія на православныхъ и ложныя обличенія ихъ со стороны раскольниковъ, означенныя книги считаютъ болѣе правильнымъ употреблять полное начертаніе имени Спасителя „Иисусъ“, потому что это имя трехсложное и съ Греческаго языка „значить“: Спаситель, „Исцѣлитель“, а когда отъимется отъ него одинъ слогъ, то значеніе имени „Иисусъ“ прекратится“.

Представляютъ наши учительныя книги и другую причину въ подтвержденіе того, что слѣдуетъ тресложно писать имя Спасителя „Иисусъ“. „Еще вѣдательно есть“, пишется въ этихъ книгахъ, „яко едино отъ Сивилль прорицаше о имени Мессіи глаголющи: яко имя его исполнить число осемь сотъ осмьдесятъ и осемь: исполняется же сіе число гречески пишемымъ именемъ Исусъ, отъ него же аще отъимется писмя *и*, разорится сія тайна. Тѣмъ же добрѣ гречески пишется съ писмянемъ *и*, послѣдовательно же, яко не злѣ и въ славянскомъ прилагается писмя *и*, подражая Греческому“. (Тамъ же). Для ясности дѣла замѣтимъ, что одной изъ древнихъ сивилль (Куманской) приписываютъ предсказаніе, будто въ имени Мессіи будетъ заключаться число 888. Это число только въ полномъ имени *Иисусъ* дѣйствительно и находятъ слѣдующимъ образомъ:  $i=10$ ,  $и=8$ ,  $с=200$ ,  $о=70$ ,  $у=400$ ,  $с=200$ , итого=888 (см. „Обличеніе неправды расколн.“ гл. 4, л. 80. Ист. русск. раск. Макарія, стр. 80 прим.). Въ Греческ. книгахъ православныхъ имя Спасителя напечатано сполна.

Подобнымъ образомъ и славянскія древнія харатейныя книги полное начертаніе имени Спасителя въ себѣ имѣють. Есть книга Св. Григорія Богослова, которая писана въ великомъ Новѣ-градѣ, на хартіи въ XII стол. при Іоаннѣ Архіеп. Новгородскомъ, — въ ней написано „Иисусъ“ во многихъ мѣстахъ. Въ книгѣ Св. І. Дамаскина Харатейной, болгарскаго перевода, за многія лѣта, писано Спасителево имя „Иисусъ“ во ипогихъ мѣстахъ, и въ другихъ многихъ книгахъ древнихъ писано это имя съ приложеніемъ литеры и (См. Ув. Дух. стр. 140) Если въ книгахъ Греческ. и древнихъ Славянскихъ писалось имя Спасителя сполна, то и намъ слѣдуетъ его писать тресложно.

„А вотъ предъ нами и книга Никифора, бывшаго Архіеп. Астраханскаго“, сказалъ о протоіер. Груздевѣ. „Прочитаемъ то мѣсто, гдѣ этотъ учитель называетъ „Иуса“ какимъ то чудовищнымъ. „Бѣдные! Какая и коликая есть сія ваша гордость!... Поелику и пресвятѣйшее имя, имя, *еже наче всякаго имене, да о имени Иисусовѣ всяко колѣно поклонится, небесныхъ и земныхъ, и пресподнихъ, и всякъ языкъ исповѣсть, яко Господь Иисусъ Христосъ во славу Бога Отца* (Филип. 2. ст. 9 и сл.), имя, кромѣ котораго *нѣсть иного имене подѣ небесемъ, даннаго въ человѣчыхъ, о немъ же подобаетъ спастися намъ* (Дѣян. 4, ст. 12), имя, которое составилъ Богъ изъ трехъ слоговъ, да покажетъ таинство трехъ единосущныхъ впостасей, въ единомъ Божественномъ естествѣ соединенныхъ: и сіе то имя, искушеніемъ врага рода человѣческаго, предшественники ваши исказить дерзнули, отнявъ отъ него единъ

слогъ, начавши читать „Іеус“. вмѣсто Іеус. и сдѣлавъ его чудовищнымъ и ничего не значущимъ“ (Отв. старобр. стр. 89). И по справедливости имя Іеус не означаетъ Спасителя и исцѣлителя, и по этому оно неважно. Кроме того, слова одного нашего учителя не могутъ быть обязательны для всѣхъ. Когда всѣ св. отцы и учителя Ц. Христовой, или, по крайней мѣрѣ, большинство ихъ, древнѣйшихъ согласно учать о предметахъ Вѣры, тогда слова ихъ должны быть приняты всѣми христіанами за неизмѣнныя.—потому что въ ученіи ихъ выражается непогрѣшимый голосъ Ц. Вселенской, которая одна только непогрѣшима, (1 Тим. 3, 14—16). А мнѣніе одного учителя Церкви можетъ быть принимаемо и не принимаемо нами, безъ вреда для спасенія“.

Среди бесѣды вошелъ въ церковь преосвященный. Посѣтители, оживленные присутствіемъ своего архипастыря, стали про себя говорить: Преосвященный пріѣхалъ! и придвинулись густо толпою къ рѣшеткѣ, за которой стоялъ Владыка. Не теряя присутствія духа, г. Пановъ спросилъ: „А что, имя Спасителя догмать, или нѣтъ“?

О. Іоаннъ Архангельск. „Вашего вопроса со всею ясностію я не понимаю. Вы хотите знать ученіе о Спасителѣ Такъ чтоли“?

Г. Пановъ. Да.

О. Іоаннъ. „Ученіе о Спасителѣ, какъ воплощенномъ Сынѣ Божіемъ, истинномъ Богѣ, равномъ Богу Отцу,—ученіе догматическое и потому неизмѣнное“.

Г. Пановъ. „А имя Спасителя, по вашему, развѣ не догмать и его можно измѣнять? Объ этотъ васъ вопрошаю“.

О. Іоаннъ. „Писать имя Спасителя сполна, или сокращенно, это обычай, а недогмать. Если же обычай, то онъ можетъ быть измѣняемъ, какъ и всякой обычай отъ времени можетъ терпѣть перемѣны у людей. А имя есть не догмать, а названіе, которое у разныхъ народовъ, по свойству того или другаго языка произносится различно. Но совершенно перемѣнять имя „Іисуса“ Спасителя на другое, мы не дерзаемъ“.

Г. Пановъ, вынувши изъ платка славянскую грамматику, напеч. при патр. Іосифѣ въ 17 ст. и раскрывши ее, началъ разглагольствовать: „Здѣсь, въ этой книгѣ напечатаны стихи гекзамеромъ (шести стопные), въ стихахъ есть имя Спасителя. Если переложить слова на слоги, то имя это должно выйти двусложное, по нашему, „Іеусъ“.

Преосвященный. „Съ вами приходится повторять то, о чемъ уже говорили прежде“. Прервавши рѣчь Преосвященнаго, г. Пановъ произнесъ громко: „Ваше Преосвященство! Тысячи книгъ говорятъ въ пользу нашего ученія, что имя Спасителя надо писать и произносить въ двѣ силлабы „Іеусъ“.

Преосвященный. „Зачѣмъ намъ тысячи книгъ. Вы покажите намъ хоть одну книгу, въ которой заключалось бы прямое запрещеніе писать и произносить Спасителево имя сполна „Іисусъ“, какъ мы поступаемъ“.

О. Протоіерей. „Стихи писались и пишутся гекзамеромъ, пентамеромъ и другимъ способомъ. При различномъ складѣ стиховъ, и слова имѣютъ не одинаковые слоги. Въ однихъ и тѣхъ же стихахъ слова встрѣчаются иногда и трехсложные и двусложные и

четырёхсложные. Значить, приведенные вами стихи не доказываютъ того, какъ правильнѣе слѣдуетъ писать и произносить имя Спасителя. Если не вамъ, то вашимъ товарищамъ не разъ уже мы говорили, что въ стихахъ допускатась и допускатся поэтическая вольность, а гдѣ вольность, тамъ можетъ ли быть что нибудь постоянное и для всѣхъ обязательное“.

Преосвященный. „Вы покажите намъ хоть одну древнюю книгу, въ которой повелѣвалось бы произносить имя Христа Спасителя „Исусъ“, а не Иисусъ. Говорю прямо предъ всѣми, что я признаю, справедливость вашего мнѣнія, если вы мнѣ укажете хоть одну такую книгу и книга эта будетъ заслуживать довѣрія. Только помните (о чемъ уже было неоднократно говорено), что сокращенное начертаніе имени Христа Спасителя, подъ титломъ, какъ въ греческомъ языкѣ, такъ и въ нашемъ славянскомъ, не доказываетъ ровно ничего; ибо не говоритъ, какъ должно произносить все имя. Въ Синайскомъ нацр. манускриптѣ имя Спасителя вездѣ писано двумя буквами, начальною І и конечною, какой требовалъ падежъ, т. е. или І или V., и притомъ безъ титла. А между тѣмъ не произносите же и вы сего имени Ис или ІА, а „Исусъ“, „Исуса“.

Г. Пановъ. „Имя Спасителя-Еврейское, и у Евреевъ пишется и произносится оно по нашему. Въ Москвѣ Раввины произносятъ Спасителево имя, не выговаривая двухъ начальныхъ гласныхъ буквъ, а коть такъ: „Ейшуа“. Я самъ слышалъ, бесѣдуя съ ними, авкъ теперь съ вами.

Преосвященный. „Я уже говорилъ объ этомъ на прошедшей бесѣдѣ; но васъ въ то время небыло. Приходится повторять снова прежнее. Признаюсь, что я не охотно рѣшаюсь на это: потому что (обращаясь къ народу) едвали есть изъ стоящихъ здѣсь, которые знали бы по еврейски, и имъ не совсѣмъ легко будетъ понять, о чемъ будетъ рѣчь. Но чтобы ваше рѣшительное утвержденіе, что имя Спасителя произносилось у Евреевъ въ двѣ Силлабы, не привело кого либо въ недоумѣніе, попытаюсь показать несправедливость вашего увѣренія на столько просто, чтобы и не знающіе еврейскаго языка могли понять это.—Какъ пишется имя Спасителя по Еврейски“?

Г. Пановъ. „Ейшуа“.

Преосвящ. „Я спрашиваю не о произношеніи, а о письмѣ“.

Г. Пановъ. „Іешуа“

Преосвящ. „Такъ, вотъ есть въ писаніи и другое начертаніе „Іегошуа“ Имя это перешло съ Еврейскаго на Греческій языкъ, а съ греческаго на нашъ Славянскій безъ перевода, только съ измѣненіемъ окончанія, соотвѣтственно свойству Греч. языка. Значить, сущность вопроса заключается въ томъ, какъ нужно произносить въ семъ имени начальную букву і съ двумя подъ нею точками“.

Г. Пановъ. „Еврейскіе раввины, какъ я сказалъ, произносятъ ее по нашему за эй“.

Преосвящ. Произношеніе „эй“ не соотвѣтствуетъ вашему, потому что въ немъ слышится не одна буква, а двѣ э и й. Я скажу вамъ другое произношеніе, бо-

лѣе близкое къ вашему: Испанскіе раввины произносятъ „Ешуа“. При этомъ произношеніи дѣйствительно слышится въ началѣ только одна буква. Такъ учили читать и насъ, когда я былъ въ школѣ. Видите, что раввины произносятъ имя это не одинаково. Но для насъ не имѣетъ большой важности, какъ произносятъ это имя теперь Евреи, живущіе въ различныхъ странахъ. Гораздо важнѣе знать, какъ произносилось оно въ древности, когда языкъ Еврейскій былъ еще живымъ языкомъ. Можно ли узнать это“.

Г. Пановъ. „Мнѣ это не извѣстно“.

Преосвящ. „Книги Св. писанія В. З. почти за триста лѣтъ до Р. Хр. были переведены 70 толковниками съ Еврейскаго на Греч. языкъ. Вѣрите ли вы переводу 70-ти“?

Г. Пановъ. „Вѣрю“.

Преосвящ. „Не зазираете въ немъ ничего“?

Г. Пановъ. „Ничего“.

Преосвящ. „70 толковниковъ собственныя имена оставляли безъ перевода, переписывая ихъ греческими буквами и видоизмѣняя окончанія, соответственно свойству Греч. языка. Точно также безъ перевода оставили они имя Иисусъ, но произносили ли они съ двумя гласными въ началѣ, какъ произносимъ мы, или съ одною, по вашему, доказать этого нельзя: потому что въ дошедшихъ до насъ спискахъ имя это, какъ общеизвѣстное и часто повторяющееся въ писаніи, пишется сокращенно, подъ титломъ. Въ Евр. языкѣ есть много другихъ словъ, которыя начинаются тою же буквою съ двумя точками, и также оставлены 70 толков. безъ

перевода, но которыя на Греч. языкѣ не писались и не пишутся подѣ титломъ, а вполнѣ, всѣми буквами. Вотъ вамъ нѣсколько примѣровъ. Вы умѣете читать по Еврейски?“

Г. Пановъ. „Могу“.

Преосвящ. „Показаль ему по Еврейской библии нѣсколько словъ, начинающихся съ буквы Йодъ которыя и въ греческомъ и славянскомъ текстѣ вездѣ писаны и печатаны съ двумя гласными въ началѣ, каковы Иерусалимъ, Иевусъ, Иевусеи, Иеровоамъ, Иерихонъ, Иеремя, съ надлежащимъ разъясненіемъ при показаніи каждаго слова“.

Г. Пановъ. „Въ такомъ случаѣ выходитъ, что и вы произносите неправильно; нужно произносить по вашему Иесусъ, а не Иисусъ“.

Преосвящ. „Слыхали ли вы о Рейклиновомъ и Эразмовомъ чтеніи Греческихъ буквъ“.

Г. Пановъ. „Знаю“.

Преосвящ. „Такъ вамъ должно быть извѣстно, что Греч. буква (ита) по одному чтенію произносится какъ *и*, а по другому какъ *е*. А мнѣ думается, что и то и другое чтеніе едвали правильно. Звукъ этой буквы по всей вѣроятности ни *и* ни *е*, а среднее между тѣмъ и другимъ. для выраженія котораго нѣтъ въ нашемъ языкѣ буквы, потому что у насъ нѣтъ такого звука. Слыхали ли вы, какъ малороссы произносятъ букву *ы*, напр. въ словѣ быкъ: это не *ы* и не *и*, а что то среднее между тѣмъ и другимъ, чего великороссъ и произнести правильно не можетъ. Подобное же должно сказать и о греческой буквѣ (ита). Я могу, впрочемъ

вамъ указать слово въ которомъ и въ Греческомъ и въ Славянскомъ текстѣ еврейское Іудъ выражается двумя гласными і и и, притомъ слово. самое ближайшее къ имени Христа Спасителя, это Іисуй. Тоже должно сказать и объ имени Іиуй.

Соображенія, высказанныя Преосвящ., были для Панова новы, и онъ не нашолся, что отвѣчать на нихъ. Преосв., обратившись къ народу, повторилъ вкратцѣ сущность сказаннаго имъ и предложилъ. кому угодно, обращаться къ нему на домъ за разъясненіями, такъ какъ при многочисленности народа въ церкви не было возможности показать всѣмъ по книгамъ несправедливость Панова.

Г. Пановъ, за чтобы не остаться совершенно безъ-отвѣтнымъ, заговорилъ, что Евр. языка никто изъ слушающихъ не знаетъ и разъясненій Преосвящ. никто не понималъ, а потому и не слѣдуетъ говорить объ этомъ.

Въ народѣ произошло сильное движеніе; стоящіе вблизи въ одинъ голосъ заговорили, что они все поняли и онъ не имѣетъ ни какого основанія говорить за другихъ, что никто не понималъ.

Г. Пановъ. „Какъ же ваши учителя ругаются надъ сокращеннымъ именемъ Спасителя „Ісусъ“. Дмитрій, напр., Митрополитъ Ростовскій называетъ Ісуса равноухимъ“?

О. Протоіерей. Св. Дмитрій говоритъ предположительно, а не положительно. Если слово „Ісусъ“, пишетъ св. Отець, производить отъ Греческихъ словъ, то выйдетъ „равноухій“, но онъ не предписываетъ такъ называть Спасителя, а напротивъ—запрещаетъ.

Отчего же вы упорствуете и не хотите вѣрить, что имя Спасителя нашего есть Иисусъ, а не Исусъ? Почто клеветаете на Св. Церковь, будто она имя Спасителя перемѣнила? Если бы хотя въ одной только Греческой книгѣ рукописной или печатной древней, или новой было написано „Исусъ“, тогда имѣли бы вы причину сомнѣваться и о томъ испытывать, но этого нигдѣ найти не можете. Вы хотите показать себя ученѣе правосл. церкви, ученѣе Св. Отець, которые составили церковн. книги, ученѣе всей древности, которая Св. Евангеліе написала, гдѣ имя Спасителя Иисусъ признается за истинное. Всемилостивый Богъ да обратитъ васъ какъ отъ сего, такъ и отъ прочихъ заблужденій“.

Пановъ. „Св. Отцы, сочинители церковныхъ книгъ, въ книгахъ сихъ имя Спасителя писали Иисусъ, а не „Исусъ“. Здѣсь есть у меня славянская грамматика, во 2-й части которой есть стихи шестистопные, а въ стихахъ есть имя Спасителя съ двумя слогами, а не съ тремя. Нѣтъ ли у васъ, ваше учительство, обращаясь съ этими словами къ оо. собесѣдникамъ, бумаги бѣлой съ карандашемъ? Ему подали бумагу и карандашъ. На бумагѣ начертилъ онъ стихи карандашемъ, какіе прочиталъ въ Славянской грамматикѣ, и сталъ разлагать ихъ на стопы и слоги, доказывая этимъ то, что Спасителево имя надо писать „Исусъ“, а не „Исусъ“.

О. Мисаилъ. „Неправда. Въ Греческихъ церк. книгахъ кондаки и тропари каноновъ, писанные стихами, имѣютъ опредѣленное число слоговъ. Если въ нихъ однимъ только слогомъ будетъ больше, или меньше, тогда будутъ они не совершенны, а слѣдовательно и пѣть

ихъ по правиламъ будетъ невозможно. Во многихъ изъ, такихъ сочиненій имя Иисусъ обрѣгается, а особенно въ канонѣ умилительномъ къ Господу нашему Иисусу Христу, сложенномъ Св. Θεоктистомъ, въ которыхъ если бы кто сталъ читать Исусъ, то будетъ недоставать одного изъ опредѣленнаго числа слоговъ, а потому будетъ несовершенно; а если кто станетъ читать Иисусъ, тогда потечетъ и опредѣленное число слоговъ, и порядокъ и правильной напѣвъ. При переводѣ на Славянскій языкъ сихъ сочиненій, число слоговъ не было сохранено, потому что переводчики не могли найти славянскихъ словъ равносложныхъ греческимъ. Напр., „Θεος“ (Богъ) на Греч. языкѣ слово двусложное, а на Славянскомъ—односложное, или слово „Κυριος“ на Греч. языкѣ тресложное, а на Славянск. „Господь“ двусложное, и т. п. Жаль, что вы не знаете Греческаго языка и напѣва, иначе вы сами, увидя въ помнянутыхъ сочиненіяхъ опредѣленное число слоговъ, и примѣчая, что при недостаткѣ одного слога, пѣть ихъ по правиламъ невозможно, увѣрили бы, что Св. ихъ сочинители и писали, и читали, и пѣли не Исусъ, какъ вы говорите, но Иисусъ. (См. Ответы Никифора, Архіепа Астрах. 1821 г., стр. 87 и 88).

Старообрядецъ Иванъ П. „Прочитайте намъ, о. протоіерей. по книгѣ Дим. Ростовскаго „объ имени Спасителя“.

О. Проіер. „Послушайте, я согласенъ прочитать вамъ изъ розыска св. Димитрія. Глава 15. „И еще порочать насъ раскольники, аки бы мы перемѣнили имя Спасителя во вмѣсто Ис. пишуще Ис, и гнушаются того

пресвятаго имени Ис, и иконѣ Христовой, на ней же еще узрять написано Ис, не поклоняются, ругающесе же вамъ глаголють: въ нихъ-де инъ Исус., тако бо они раскольники то пресвятое имя Ис, хуляще акъ бы обличити насъ, глаголютъ: егда де по закону Моисееву Христа въ осмый день обрѣзаща, тогда *нарекоша имя Ему Ис, нареченное ангеломъ прежде даже не зачатся во чревь* (Лук. 2, ст. 21): Ангель сыну Божию прежде зачатія его нарече имя Ис, а они-де отставили то, еже ангель нарече, отъ себе же дали иное имя Ис; и такъ-де сталъ въ нихъ инъ Исус.?

Мы же, безумное тѣхъ умствование возобличающе, воспросимъ ихъ: скажите намъ, о безумнии мудрецы и блядословнии хулители! Егда Ангель благовѣстилъ Пречистѣй Дѣвѣ зачатіе сына Божія, тогда коимъ языкомъ, коею рѣчію къ ней бесѣдова. Россійскою ли, или иною нѣкоею? и коимъ языкомъ Спасителево имя нарече, Россійскимъ ли, или инымъ нѣкимъ? Аще Россійскою бесѣдою Ангель къ Пречистѣй Дѣвѣ глагола, то будетъ ваша правда, яко онъ нарече Сыну Божию имя Исус аще же не Россійскимъ языкомъ Ангель бесѣдова, убо вы абіе во лжи обрящетеся (стр. 41 42).

Отвѣрзите слѣпотствующаго ума вашего очеса, и сами разсмотрите: коего бѣ рода и языка Пречистая Дѣва Богородица, гдѣ живяше, и коею рѣчію глаголаше къ ней Ангель въ благовѣщеніи? Бѣ она дѣвица рода и языка Еврейска, а не Россійска, живяше въ странѣ жиждетѣй, а не въ Россіи; языкомъ убо Еврейскимъ, а не Россійскимъ бесѣдова къ ней Ангель, къ Дѣвицѣ Евреанынѣ сущей.

Здѣ паки вопрошаемъ вы: то пресвятое имя, еже по Греческому обыкновенію пишется подѣ титлою сокращеннѣ Ис, глаголется же Іисус: како въ Еврейскомъ языкѣ глаголется, скажите, аще вѣсте! Но вѣмы, яко не скажете, ни бо вѣсте. Веждѣте убо, невѣжествующіи, и разумѣйте. аще можете разумѣть.

Языка Еврейскаго грамоту знающіи сказуютъ. яко то Спасителево имя, различными глаголашеся нарѣчіи по Еврейскихъ странъ нраву. Ови глаголаша: Іосва, ови—Іесва, ови—Іесква, ови—Іесхва. Всему же тому едино толкованіе Спасъ (стр. 42 и 43).

Пановъ. „Этою пищею вы кормите насъ уже 200 лѣтъ слишкомъ. Мы слышали это прежде, но не удовлетворяемся“. На это кто-то изъ предстоящихъ мірянъ православ. очень кстати замѣтилъ: „не покорнаго сына ничѣмъ видно не накормишь“. За симъ Пановъ пожелалъ самъ почитать по книгѣ выше помянутой. Желаніе его было исполнено. „Вѣдати же буди и сіе, читалъ Пановъ, яко въ Еллиногреческомъ языкѣ имя Спасителево пишется сугубо: ово пространно, всѣми писмены безъ титлы, ово же сокращеннѣ Ис, сокращеннѣе же Ис. Аще же и самимъ кратчайшимъ сокращеніемъ у нихъ имя то иногда пишуть, первое токмо да послѣднее письмо титлою покрывающе Ис: обаче никогда же глаголють Іисус, но всегда глаголють и поютъ Іисус“. Пока Пановъ читалъ по книгѣ св. отца, до тѣхъ поръ спокойно стояли и совниманіемъ слушали православные и другіе иновѣрные посѣтители; но какъ скоро онъ сталъ ложно толковать прочитанное, произнесши съ дерзостію, что Дим. Ростовскій говоритъ неправду, то правосл.

оскорбившись хулою на св. отца, попросили Панова прекратить чтеніе и кривое толкованіе и передать книгу, для чтенія, о. Прот. Груздеву, прибавивъ къ этому: „мы не хотимъ слушать Панова, онъ хулу несетъ на св. отца и порочить нашу св. Церковь“. Книга была передана о. Протоіерею, и по ней онъ продолжалъ читать слѣд:.... „глаголати подобаетъ тако, яко же и греки глаголютъ, не Іеус, но Іисус, аще иногда и сокращеннѣе пишутъ Іс. А понеже наши россійскіе люди не искусны еуще, не яко греки продолженнѣ глаголюши, аще и сокращенно пишуци: но яко же пишутъ сокращенно, сиче и глаголютъ сокращенно. Пишутъ Іс, и глаголютъ Іеус; того ради лучше есть у насъ писати и Іис. неже Іс, да продолженнѣ имя Спасителево, якоже у Грековъ глаголется въ три силлабы, а не въ двѣ токмо. Понеже ино знаменуетъ Іис, иноже Іеус, Іис, яко же прежде рѣхомъ, толкуется съ Еврейскаго языка Спаситель, съ Греческаго же Исцѣлитель“ (стр. 45 и 46). Пановъ просилъ сдѣлать заключеніе бесѣды, но о. Протоіер. не позволилъ ему, но заключилъ самъ слѣд. словами: И такъ правильнѣе писать и произносить имя сполна Іисусъ, а не Іеусъ, потому что это слово на Греч. языкѣ происходитъ отъ іао-исцѣляю; оттуда Іисусъ—Цѣлитель. Больше не буду говорить объ этомъ. Простите. Собесѣдованіе продолжалось съ 7 до 10 часовъ вечера.

Братчикъ *Геромонахъ Мисаилъ.*

---

### Крестный ходъ въ г. Саратовѣ 25 мая.

По случаю повсемѣстной засухи въ Саратов. губерніи, 25 сего мая, въ день Вознесенія Господня, Его Преосвященствомъ, Преосвященнѣйшимъ Иоанникиемъ, Еп. Саратовскимъ, по совершеніи Божественной литургіи въ Вознесенско-горянской церкви, сдѣланъ былъ крестный ходъ къ часовнѣ, устроенной въ память чудеснаго избавленія жизни Государя Императора, отсюда по Царицынской и Ильинской улицамъ къ ц. Вознесенской-Сѣнновской и около часа по полудни возвратился въ кафедральный соборъ. И, благодареніе Господу, молитва вѣрующихъ христіанъ православныхъ услышана была Отцемъ Небеснымъ! Въ тотъ же день вечеромъ около 7 часовъ прошелъ порядочный дождь и на другой день тоже. Природа замѣтно оживилась и упавшій духъ народа, особенно хлѣбопашцевъ, поободрился.

### Церковное торжество 30-го сего Мая.

30-го числа сего Мая, въ 200-лѣтіе со дня рожденія Императора Петра Великаго, Преосвященнѣйшимъ Иоанникиемъ, Еп. Саратовскимъ, совершена была соборнѣ со старшимъ градскимъ духовенствомъ Божественная Литургія въ Троицкой церкви (Старый соборъ). Проповѣдь въ обычное время говорилъ Ректоръ Саратовск. Семинаріи, Протоіер. І. Смѣльскій. По окончаніи обѣдни началось благодарственное молебствіе въ церкви, откуда, послѣ великой ектеніи и благодарственныхъ тропарей, совершенъ крестный ходъ со всѣмъ Саратов. градскимъ духовенствомъ къ р. Волгѣ по Московскому взвозу, къ тому мѣсту, гдѣ Императоръ

Петръ В., во время слѣдованія своего по Волгѣ, въ 1722 г., въ Персидскій походъ, изволили остановиться для посѣщенія Саратова. Въ крестномъ ходу участвовали парадъ отъ своднаго баталіона, который былъ расположенъ на старо-Соборной площади и встрѣтилъ духовную процессію при выходѣ изъ церкви. На берегу же Волги, на назначенномъ мѣстѣ расположенъ былъ, для встрѣчи церков. процессіи, другой баталіонъ шпалерами. Тотъ и другой баталіонъ встрѣтили крестный ходъ съ музыкою. По прибытіи крестнаго хода къ назначенному мѣсту, совершенно освященіе воды съ окончаніемъ торжественнаго молебствія, на которомъ прочитана была благодарственная молитва къ Господу Богу—съ колѣноприклоненіемъ и хоромъ пѣвчихъ проѣта пѣснь „Тебе Бога хвалимъ“. Въ заключеніе всего, возглашены были многолѣтіе Государю Императору и всему Царствующему Дому, вѣчная память Императору Петру I и благоденствіе всему Россійскому Государству. При возвращеніи Крестнаго хода съ р. Волги въ Троицкую церковь, Преосвященнѣйшій Іоанникій, Еп. Саратовскій, окроплялъ войско и народъ Св. водою.

---

## ОБЪЯВЛЕНІЯ.

*Отъ Главнаго Правленія Общества поданія помощи при кораблекрушеніяхъ къ Его Преосвященству.*

Въ память дня спасенія ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА, 4 апрѣля 1866 года, открыта была подписка на устройство особыхъ лодокъ на русскихъ морскихъ побережьяхъ, для спасенія погибающихъ на морѣ. Эта мысль, впервые родившаяся въ средѣ моряковъ, нашла себѣ сочувственный отголосокъ въ столичномъ населеніи, выразившійся учрежденіемъ у насъ, по примѣру Англій, Даніи, Франціи и другихъ государствъ, Общества поданія помощи при кораблекрушеніяхъ. Уставъ этого Общества удостоился ВЫСОЧАЙШАГО ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА утвержденія, а ЕЯ ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЫСОЧЕСТВУ ГОСУДАРЫНѢ ЦЕСАРЕВНѢ благоугодно было осчастливить Общество принятіемъ его подъ СВОЕ АВГУСТѢЙШЕЕ покровительство.

За тѣмъ съ ВЫСОЧАЙШАГО разрѣшенія, возложено было на Генераль-Адъютанта Перелешина открытіе, въ С.-Петербургѣ, подписки въ члены Общества, что и было исполнено разсылкою въ различныя въ С.-Петербургѣ учрежденія подписныхъ листовъ. — Изъ лицъ, заявившихъ по означенныхъ листамъ желаніе поступить въ дѣйствительные члены Общества, было Генераль-Адъютантомъ Перелешинымъ созвано первое Общее Собраніе Общества, которое и избрало Главное Правленіе, вступившее нынѣ въ исполненіе своихъ обязанностей.

Дѣло, предпринятое Обществомъ, близко касается жителей не только окраинъ Россіи, но и внутреннихъ областей, обильныхъ рѣками и озерами, на коихъ прибрежное населеніе, занимающееся рыбнымъ промысломъ и судоходствомъ, не рѣдко подвергаетъ свою жизнь опасности въ слѣдствіе скудости средствъ къ спасенію погибающихъ, незнанія выработанныхъ наукою способовъ приведенія въ чувство утопающихъ и отсутствія необходимыхъ на пристаняхъ предохранительныхъ снарядовъ. На обязанности Общества лежитъ распространеніе требуемыхъ свѣдѣній, устройство спасительныхъ станцій и введеніе во всеобщее употребленіе на судахъ и пристаняхъ предохранительныхъ снарядовъ и спасительныхъ средствъ. Сколько пользы могутъ принести въ этомъ отношеніи совокупныя усилія людей, глубоко сочувствующихъ постигнутому ближняго несчастію, можно видѣть изъ того, что однимъ лишь Англійскимъ Обществомъ для спасенія погибающихъ на водѣ спасена жизнь 19,657 челов. Чтобы достигнуть и въ нашемъ обширномъ отечествѣ результатовъ, хоть сколько нибудь подходящихъ къ указаннымъ, Обществу нужна поддержка всей Россіи, нужны средства, на столько значительныя, что оно можетъ ожидать ихъ только отъ энергической дѣятельности и общаго сочувствія всѣхъ любящихъ свою родину.

Главное Правленіе уже имѣло честь обратиться къ Г-ну Саратовскому Губернатору съ просьбою оказать благосклонное содѣйствіе обществу образованіемъ въ Саратовской губерніи опредѣленныхъ §§ 14—19 Устава мѣстныхъ учрежденій.

Вмѣстѣ съ тѣмъ, Главное Правленіе, вполне увѣренное въ сочувствіи Вашего Преосвященства къ высокочеловѣколюбивой и христіанской цѣли Общества съ соизволенія ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА ГОСУДАРЫНИ ЦЕСАРЕВНЫ поручило мнѣ обратиться къ Вамъ съ покорнѣйшею просьбою не отказать Обществу въ зависящемъ отъ Васъ содѣйствіи, а равно и вашему Архипастырскому благословеніи при началѣ предпринятаго имъ дѣла.

Адресъ: въ С.-Петербургѣ, въ Адмиралтействѣ, въ помещеніи Канцеляріи Морскаго Министерства.

---

### Отъ Братства Св. Креста.

Братствомъ Св. Креста издана въ свѣтъ и поступила въ продажу брошюра подъ названіемъ „**Австрійское Священство**“, составленная въ опроверженіе Австрійско-поповщинской секты, на основаніи Слова Божія и Книги Кормчей, съ выписками изъ старопечатныхъ книгъ и изъ старообрядческихъ документовъ. Цѣна 35 коп., съ пересылкою 45 коп. за экземпляръ. Можно получать въ Саратовѣ: въ книжномъ складѣ Братства Св. Креста, при Киновіи.

---

Редакторъ, Предсѣдатель Братства Св. Креста, Протоіерей **Іаковъ Груздевъ**.

---

Дозволено цензурою. Саратовъ. Іюня 1 дня 1872 г.  
Типографія И. Кувардина.

---